



## Zásady v oblasti ľudských práv

Cieľom spoločnosti ADM je uvoľniť silu prírody a obohatiť kvalitu života. Ako globálny líder v oblasti výživy ľudí a zvierat a popredná svetová spoločnosť v oblasti pôvodu a spracovania poľnohospodárskych produktov spolupracujeme so zainteresovanými stranami na zlepšovaní pracovných, environmentálnych a bezpečnostných podmienok v našich prevádzkach a dodávateľských reťazcoch.

Zaväzujeme sa chrániť a rešpektovať ľudské práva našich zamestnancov, osôb v našom hodnotovom reťazci a v komunitách, v ktorých pôsobíme. Snažíme sa podporovať ľudské práva v súlade s tromi piliermi Hlavných zásad OSN pre podnikanie a ľudské práva:

- Odovzdať a vložiť: zabezpečenie ľudských práv prostredníctvom vhodných politík a vykonávacích programov
- Vykonávanie náležitej starostlivosti v oblasti ľudských práv: „poznať a preukázať“ vplyvy na ľudské práva a prijať opatrenia na zmiernenie a odstránenie negatívnych vplyvov alebo rizík pre ľudské práva
- Náprava: zabezpečiť prístup k prostriedkom nápravy prostredníctvom súdnych a mimosúdnych prostriedkov.

### Odovzdať a vložiť

#### Pôsobnosť

Tieto zásady sa vzťahujú na všetkých zamestnancov, vedúcich pracovníkov, riaditeľov, zmluvných pracovníkov a zástupcov spoločnosti ADM, jej divízií a pridružených spoločností vo všetkých krajinách. Okrem toho spoločnosť ADM očakáva, že naši priami a nepriami dodávatelia, obchodní partneri, zástupcovia a konzultanti budú tieto zásady dodržiavať.

Spoločnosť ADM sa zaväzuje chrániť ochrancov ľudských práv, oznamovateľov, sťažovateľov a hovorcov komunity vrátane tých, ktorí sú definovaní v [Zásady RSPO týkajúcej sa ochrancov ľudských práv](#).

#### Správa

Tieto zásady preskúmal Výbor pre udržateľnosť a podnikovú zodpovednosť predstavenstva spoločnosti a schválil ich predseda a výkonný riaditeľ Juan Luciano. Platí od 5. mája 2021, kým nebude nahradená novou verziou.

Za implementáciu týchto zásad je zodpovedný tím spoločnosti ADM pre udržateľnosť pod vedením vedúceho pracovníka pre udržateľnosť (CSO). CSO na každom štvrtročnom zasadnutí poskytuje správnej rade aktuálne informácie o udržateľnosti. Výbor pre trvalú udržateľnosť a podnikovú zodpovednosť má priamu zodpovednosť za dohľad nad cieľmi, stratégiami, rizikami a činnosťami spoločnosti súvisiacimi s trvalou udržateľnosťou vrátane jej programu v oblasti ľudských práv a hodnotí pokrok a aktualizácie na štvrtročnej báze. CSO je podporovaný regionálnymi tímami pre trvalú udržateľnosť v Severnej Amerike, Južnej Amerike a Iniciatívou Európy, Blízkeho východu, Afriky a Indie (EMEAI).

Okrem tímu pre udržateľnosť je tím pre dodržiavanie predpisov zodpovedný aj za linku pomoci ADMWay, ktorá slúži ako interný a externý mechanizmus na podávanie sťažností pre našich zamestnancov a zainteresované strany. Tím pre dodržiavanie predpisov tiež sleduje a zabezpečuje, aby všetci zamestnanci absolvovali každoročné školenie o dodržiavaní predpisov a udržiava usmernenia pre dodávateľov spoločnosti ADM. Tím riadenia podnikových rizík (ERM) spoločnosti ADM vykonáva štvrtročné preskúmanie všetkých rizík udržateľnosti vrátane rizík v oblasti ľudských práv.

#### Odborná školiaca príprava a povedomie

Zamestnanci - o týchto zásadách budú zamestnanci informovaní prostredníctvom interných kanálov, ako sú školenia o dodržiavaní predpisov (ktorých absolvovanie je spojené s odmeňovaním a sleduje sa na globálnej báze), oznamy na pracovisku a intranet spoločnosti ADM. v roku 2021 absolvuje 100 % zamestnancov školenie o ľudských právach v rámci každoročného školenia o dodržiavaní predpisov.

Dodávateľia - tieto zásady budú oznámené dodávateľom prostredníctvom priamej komunikácie, zverejnením na miestach, ktoré sú viditeľné pre dodávateľov, a zahrnutím do zmlúv s dodávateľmi a/alebo začlenením do [Očakávaní dodávateľa](#) spoločnosti ADM.

### **Nedodríavanie predpisov**

Od všetkých kolegov v spoločnosti ADM sa očakáva, že budú tieto záväzky dodržiavať. Všetky obvinenia z porušenia predpisov sa prešetria. Porušenie môže viesť k disciplinárnemu konaniu až po ukončenie pracovného pomeru. V prípade potreby môže spoločnosť ADM postúpiť prípady aj štátnym orgánom.

Po zistení akéhokoľvek dodávateľa, zmluvného partnera alebo obchodného partnera, ktorý nedodríava tieto záväzky alebo ktorý nesprávne uvádza podmienky, za ktorých boli plodiny, tovar alebo služby vyprodukované, spoločnosť ADM prijme príslušné opatrenia. Očakávame účasť na vyšetrovaní porušení a zverejnenie opatrení na nápravu situácie. Ak strana nepreukáže snahu o včasné riešenie problémov v dobrej viere, opatrenia môžu zahŕňať vylúčenie z nových priamych zmlúv a/alebo ukončenie vzťahu.

### **Náležitá starostlivosť v oblasti ľudských práv**

Uvedomujeme si úlohu, ktorú angažovanosť zohráva pri predchádzaní, riešení a náprave problémov v oblasti ľudských práv. V prípade potreby sa snažíme spolupracovať so zamestnancami, komunitami, občianskou spoločnosťou a ďalšími zainteresovanými stranami pri riešení rizík v rámci nášho hodnotového reťazca.

V rámci našich činností pracujeme na implementácii a presadzovaní programov zameraných na dodržiavanie nasledujúcich kľúčových ľudských práv a očakávame, že ostatné subjekty v našom hodnotovom reťazci budú tieto kritériá dodržiavať, podporujeme ich v prijímaní podobných politík a budeme sa snažiť rozvíjať a posilňovať vzťahy s dodávateľmi, ktorí ich dodržiavajú.

**Sloboda združovania a kolektívneho vyjednávania** - rešpektujeme právo zamestnancov vstúpiť, založiť alebo nevstúpiť do odborovej organizácie bez obáv z represíí, zastrašovania alebo obťažovania. Ak zamestnancov zastupujú zákonom uznané odbory, podporujeme nadviazanie konštruktívneho dialógu s ich slobodne zvolenými zástupcami. Zaväzujeme sa, že budeme v dobrej viere vyjednávať so zástupcami našich zamestnancov, a očakávame, že naši dodávateľia budú robiť to isté.

**Nútená alebo povinná práca** - v našich prevádzkach a dodávateľských reťazcoch zakazujeme používanie všetkých foriem nútenej práce vrátane práce v otroctve, nádenníckej práce a detskej práce. Zamestnancom by sa nemali účtovať poplatky výmenou za zamestnanie ani by sa nemali zdržiavať zábezpeky vo forme peňazí, dokladov alebo iných osobných vecí - bez súhlasu zamestnancov - ako podmienka zamestnania. Používanie fyzických trestov, vyhrážanie sa násilím alebo iné formy zneužívania nebudú tolerované.

**Detská práca** - zakazujeme detskú prácu, ktorá je definovaná ako práca, ktorá ohrozuje zdravie, bezpečnosť alebo morálku detí, práca, ktorá zasahuje do povinného vzdelávania alebo na ktorú sú jednoducho príliš malé. Všetci pracovníci v našich prevádzkach a v našom dodávateľskom reťazci musia spĺňať minimálny vek na prácu definovaný v Dohovore MOP č. 138, ako aj v platných miestnych zákonoch a predpisoch.

**Obťažovanie a diskriminácia** - v našich prevádzkach a dodávateľskom reťazci zakazujeme diskrimináciu na základe rasy, farby pleti, náboženstva, pohlavia, rodovej identity, národnostného pôvodu, imigračného statusu, zdravotného postihnutia, veku, sexuálnej orientácie, rodinného stavu alebo akéhokoľvek iného statusu chráneného miestnymi zákonmi. Zakazujeme obťažovanie a zneužívanie. Tieto zákazy sa vzťahujú aj na migrujúcich pracovníkov. Očakávame, že naši dodávateľia a obchodní partneri budú uplatňovať rovnaké postupy.

**Rozmanitosť a inklúzia** - snažíme sa zabezpečiť, aby naše pracovisko bolo miestom inklúzie a prijatia. Rôznorodosť nášho individuálneho zázemia, skúseností a spôsobov myslenia je dôležitým faktorom úspechu spoločnosti ADM. Preto si musíme vážiť rozmanitosť každého člena nášho tímu a podporovať ju aj u našich dodávateľov.

**Bezpečné a zdravé pracovné podmienky** - budeme zabezpečovať bezpečné a zdravé pracovné prostredie a dodržiavať platné zákony a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Budeme udržiavať systémy a postupy určené na zaistenie bezpečnosti pracovníkov a ich ochranu pred pracovnými rizikami, obťažovaním a zneužívaním. Očakávame, že naši dodávatelia budú robiť to isté.

**Pracovný čas, mzdy a benefity** - všetci zamestnanci v našich prevádzkach a dodávateľskom reťazci budú odmeňovaní v súlade so všetkými platnými miestnymi zákonmi a predpismi vrátane tých, ktoré sa týkajú minimálnej mzdy a platenia nadčasov. Pracovný čas musí byť v súlade so zákonnými požiadavkami a všetkými kolektívnymi zmluvami platnými pre dané miesto.

**Právne nároky na pôdu** - rešpektujeme vlastnícke právo k pôde a práva domorodých a miestnych komunit na udelenie alebo neudelenie slobodného, predchádzajúceho a informovaného súhlasu (FPIC) s operáciami na pôde, na ktorú majú zákonné alebo zvykové práva. Očakávame, že všetci dodávatelia budú pri svojej činnosti a obchodných rokovaniach dodržiavať zásady FPIC.

**Voda** - rešpektujeme právo na prístup k bezpečnej a čistej pitnej vode a hygienickým zariadeniam v našich prevádzkach a dodávateľskom reťazci.

### **Prijatie opatrení**

Spoločnosť ADM vykonáva audity dodržiavania sociálnych predpisov v rámci celej svojej činnosti s cieľom overiť dodržiavanie našich zásad. Frekvencia auditov je založená na veľkosti zariadenia, počte zamestnancov, geografickej polohe a počte/závažnosti zistení z predchádzajúcich auditov. Zistenia a pripomienky sa preskúmajú v zariadení a v tíme pre udržateľnosť, aby sa zabezpečilo riešenie všetkých problémov.

Implementácia týchto zásad v našich dodávateľských reťazcoch bude prioritne založená na posúdení rizika. S cieľom zohľadniť zložitosť dodávateľského reťazca a regionálne rozdiely sa môžu implementačné a overovacie činnosti upraviť tak, aby zohľadňovali rôzne komodity a/alebo špecifické regionálne charakteristiky, v ktorých vykonávame priame a nepriame získavanie zdrojov. Implementácia v každom dodávateľskom reťazci bude organizovaná v týchto oblastiach:

- **Posudzovanie vplyvov:** V každom regióne sa posúdia dostupné systémy a postupy získavania zdrojov, aby sa pochopili potenciálne riziká v celom dodávateľskom reťazci. V prípade vysokorizikových komodít a geografických oblastí budeme udržiavať vysledovateľnosť, ktorá umožní identifikáciu plodín pochádzajúcich z najnižšej možnej jednotky.
- **Integrácia zistení:** Efektívna komunikácia a spolupráca s dodávateľmi je základom toho, aby jasne pochopili naše záväzky a spoločne nám pomohli vytvoriť udržateľnejšie dodávateľské reťazce. Od našich dodávateľov vyžadujeme, aby svoje podnikanie vrátane získavania a využívania pôdy, vykonávali eticky v rámci všetkých platných zákonov a predpisov a aby dodržiavali naše záväzky.
- **Sledovanie výkonu:** Na overenie dodržiavania tejto politiky zo strany dodávateľov sa zavedú a aktualizujú postupy monitorovania na regionálnej úrovni a v rámci dodávateľského reťazca. Uznávame, že transparentná a pravidelná komunikácia je účinným spôsobom, ako verejne preukázať pokrok na našej ceste. S cieľom podporiť transparentnosť v dodávateľskom reťazci bude spoločnosť ADM pravidelne zverejňovať správy s opisom implementácie a výsledkov tejto politiky na [webovej lokalite www.adm.com/ProgressTracker](http://www.adm.com/ProgressTracker).

### **Náprava**

- Zainteresované strany vrátane zamestnancov spoločnosti ADM, pracovníkov dodávateľského reťazca a členov komunity, ktorí majú problémy alebo obavy týkajúce sa implementácie našich zásad, môžu kontaktovať linku pomoci ADM Way na [webovej lokalite www.TheADMWayHelpline.com](http://www.TheADMWayHelpline.com). Ak to miestne zákony umožňujú, obavy možno nahlásiť anonymne. Telefónne čísla pre konkrétne geografické oblasti sú uvedené na webovej lokalite.

- Všetky sťažnosti budú zodpovedne riešené pomocou transparentného postupu podávania sťažností. Všetky predložené obvinenia sa preskúmajú a riešia v súlade s našim [mechanizmom sťažností a riešení](#).
- [Aktualizovaný denník](#) problémov a uznesení bude vedený a verejne dostupný prostredníctvom našej webovej lokality.

## Súvisiace zásady ADM a dodržiavanie medzinárodných noriem

Interné - tieto dodatočné zásady podporujú a dopĺňajú tieto zásady:

- [Kódex správania spoločnosti ADM](#)
- [Zásady spoločnosti ADM týkajúce sa zákazu odlesňovania \(BUDE AKTUALIZOVANÉ\)](#)
- [Pokyny pre dodávateľov spoločnosti ADM](#)

Externé - tieto zásady je v súlade s hodnotami spoločnosti a týmito externými publikáciami:

- [Základné zásady a práva pri práci Medzinárodnej organizácie práce \(MOP\)](#)
- [Deklarácia MOP o nadnárodných podnikoch \(MNE\)](#)
- [Všeobecná deklarácia ľudských práv Organizácie Spojených národov \(OSN\)](#)
- [Hlavné zásady OSN v oblasti podnikania a ľudských práv](#)
- [Rezolúcia Valného zhromaždenia OSN A/RES/64/292 - Ľudské právo na vodu a hygienu](#)

## 3.0 História revízií

Verzia	Dátum uverejnenia	Opis zmeny (zmien)
1,0	2014	Neuplatňuje sa - prvé uverejnenie
2.0	15.09.2017	Aktualizovaný formát, pridané časti s definíciami a odkazmi, aktualizovaný štandardný jazyk, pridané právo na vodu a hygienu.
3.0	05.05.2021	Aktualizovaný formát, znenie, hypertextové odkazy, odkazy. Zahrnutie zvykových práv na využívanie pôdy, zosúladenie s rámcom UNGP.